## Bob Shane, founding and last surviving member of the Kingston Trio, dies at 85



By Emily Langer Jan. 29, 2020

Bob Shane, who helped bring folk music to the forefront of the American cultural scene in the 1950 and 1960s as a founding member of the Kingston Trio, a group best remembered for such hits as "Tom Dooley," "Scotch and Soda" and "M.T.A.," died Jan.26 at a hospice center in Phoenix. He was 85.

He had pneumonia and other ailments, said his wife, Bobbie Childress.

Mr. Shane was the last surviving original member of the Kingston Trio, which he founded in 1957 with Nick Reynolds and Dave Guard (later replaced by John Stewart). With their gentle harmonies and clean-cut looks — they favored button-down shirts with stripes — they became in their heyday one of the most popular singing groups in the United States.

ボブ・シェーンは 1 月 26 日、フェニックスのホスビス施設で亡くなった。 85 歳だった。彼はキングストントリオの創設メンバーとして 1950 年代、60 年代にフォークミュージックをアメリカのカルチャーシーンの最先端音楽とするのに一役買っていた。トリオの代表曲には「Tom Dooley」、「Scotch & Soda」や「M.T.A」があげられる。

妻のボビー・チルドレスによると肺炎とそ の合併症を患っていたとのことである。

シェーンはキングストントリオの生存していた最後のオリジナルメンバーで、ニック・レイノルズとデイブ・ガード(後にジョン・スチュワートに交代)の3人で1957年に結成された。

彼らの優しいハーモニーとかっこの良い外見で(縦じまのボタンダウンシャツを好んでいた)、最盛期にはアメリカでもっとも人気のあるグループに仲間入りした。

They were in some ways successors to the Weavers, the folk group known for its ballads of peace and freedom and whose members, including Pete Seeger, became targets of the anti-Communist "Red Scare" in the 1950s. The Kingston Trio was assiduously less political — a point that rankled among some folk music traditionalists — but nonetheless was credited with helping lead the way for folk musicians including Bob Dylan, Joan Baez and Peter, Paul and Mary.

"Striped shirts open at the collar, crew cuts and silly grins, the crunch of happy chords and often inane lyrics adapted from the grooves of academe. In the late '50s, you couldn't get away from the Kingston Trio," music critic Richard Harrington wrote in The Washington Post in 1981. "They turned America into a giant hootenanny stage, inspired hundreds of imitators and made this nation safe for folk music, even if it was a bastardized pop version."

From the group's founding until it disbanded in the mid-1960s, and in later forms that continued to feature Mr. Shane, the Kingston Trio was known for such numbers as "A Worried Man," Seeger's "Where Have All the Flowers Gone?," "It Was a Very Good Year" (later a hit for Frank Sinatra) and "M.T.A.," about a man named Charlie on a tragic and fateful day" when he is stuck on the Boston transit system because of a fare increase he cannot pay.

トリオはある意味でウイーバースの後継であった。ピートシーガーを一員とするウイーバースは平和と自由をテーマとすることで知られたグループで、1950年代の「赤狩り」といわれた反共政策のターゲットにされていた。

一方キングストントリオは政治色を務めて出さないようにしていたことでフォーク音楽の伝統主義者の間では不評を買っていたが、それでもボブ・ディラン、ジョーン・バエズやPPMを含めフォークミュージシャンの前途を切り開いていったことで彼らから評価されていた。

「襟の開いた縦じまのシャツ、クルーカットにひょうきんな満面の笑み、楽しい和音の音そして時には学生用語を取り入れたバカげた歌詞、50年代後半、誰もがキングストントリオの虜になってしまった」と音楽批評家のリチャード・ハリントンは 1981年のワシントンポストに寄稿している。「彼らはアメリカを巨大なフーテナニーステージに変えてしまった。何百もの模倣グループが生まれ、フォークミュージックでこの国を安全にした。たとえそれが品の無い大衆向けだとしてもだ」

キングストントリオはグループの創設から 60 年代中頃の解散、そして後にシェーンを中心に再び継続したのだった。代表曲は「A Worried Man」、シーガーの「Where Have All The Flowers Gone?」、「It Was A Very Good Year」(後にフランク・シナトラでヒット)そして「M.T.A」、この歌はチャーリーという名の男がボストンの地下鉄乗車中に運賃が上がってしまい降りることが出来なくなってしまったという悲劇的かつ運命的なストーリーだった。

Perhaps their greatest hit was also their earliest hit, "Tom Dooley," a top-selling number for which the group won its first Grammy Award, in 1958. (They were honored for best country and western performance because there was no folk category at the time. The following year, the group received a Grammy for best folk performance recognizing their album "The Kingston Trio At Large.")

恐らく彼らの最大のヒットは最初のヒット曲「Tom Dooley」である。1958年に最も売れた曲で、初めてグラミー賞に輝いたのだった。(当時フォークソングの分野が無かったためカントリー&ウエスタン部門で賞を取った。翌年にはアルバム「The Kingston Trio At Large」でフォーク部門最優秀賞を受賞している。)

"Tom Dooley," a ballad about a veteran of the Confederate Army who is hanged for allegedly killing his lover, is widely considered one of the most important songs in the American canon. Its success, spurred by several disc jockeys who took a liking to the Kingston Trio, stunned Mr. Shane and thrilled Capitol Records, which in time came to rely on the group for 15 percent of its sales.

「Tom Dooley」、この歌は南軍の復員した兵士が恋人を殺したという申し立てで縛り首になるというバラードで、アメリカの教会法において最も重要な曲の一つと広く認められている。キングストントリオを気に入った何人かのディスクジョッキーが拍車を驚かせ、トリオがキャピトルレコード売り上げの15%を丁度占めるようになったことでキャピトルを興奮させることになった。

Mr. Shane and his colleagues had not planned to be folk singers. Their preferred genre was the calypso music popularized by Harry Belafonte — the "Kingston" of the group's name referred to the capital of Jamaica — but found themselves rebranded as "Tom Dooley" gained a following.

シェーンと仲間たちは(自分たちが)フォークシンガーという考えは持っていなかった。彼らがが好んだジャンルはハリー・ベラフォンテが広めたカリプソミュージックだった。(グループ名キングストンはジャマイカの首都に由来している。) そうはいっても「Tom Dooley」の大ヒットで自分たちのブランドを再考するはめになるのだった。

"A guy from Capitol Records gave us a check and said 'You' re folk singers!" Mr. Shane told the Knoxville News-Sentinel in 2001. "We looked at the check and said, 'Yes, we are!"

「キャピトルレコードの人間が小切手を渡しながらこう言うんだ。あなた達はフォークシンガーですよ」とシェーンは2001年にノックスビルニュースに語った。「小切手を見たとたんにこう言ったよ。もちろんフォークシンガーだってね」

The Kingston Trio, and folk music in general, faded with the arrival of the Beatles and other rising groups.

"Times became so much more hectic and so did the music," Mr. Shane remarked. But he continued performing for decades, leaving many listeners awash in nostalgia.

Robert Castle Schoen — he changed the spelling of his last name in adulthood — was born in Hilo, Hawaii, on Feb. 1, 1934. His parents ran a wholesale sporting goods company in Honolulu, where he and Guard met at the private Punahou preparatory school. Years later, Mr. Shane recalled to the Honolulu Star–Advertiser that he sang in the school glee club and indulged his love of music playing the ukulele on the beach.

He and Guard moved to California for college, where Guard enrolled at Stanford University and Mr. Shane studied at nearby Menlo College. There he met Reynolds in what the college described as a "particularly boring accounting class" where Mr. Shane had dozed off. (Mr. Shane later introduced Reynolds to Guard.) They performed at fraternity parties and generally enjoyed a lifestyle, Mr. Shane later joked, that contrasted with their clean—cut look.

"I dropped out of college my senior year because I was playing in bars at night and couldn't wake up for 8 a.m. classes," he told the News-Sentinel. "That doesn't sound like the image."

キングストントリオや他の一般的なフォークミュージックはビートルズ他の新しいグループの登場で勢いがなくなってきた。

「時代は一層目まぐるしくなっていき、音楽も同じだった」とシェーンは言っている。しかし彼は何十年も演奏活動を継続した。 そして多くの人々を郷愁にどっぷりと浸らせるのだった。

ロバート・キャッスル・ショーン(成人してから彼は名字の綴りを変更した)は1934年2月1日、ハワイ州ヒロで生まれた。両親はホノルルでスポーツ用品の卸業を営んでいた。私立プナホウ高校時代にシェーンとガードは出会った。数年後、シェーンは学校のグリークラブで歌ったり、海岸でウクレレを弾きながら音楽への愛に熱中していたとホノルル・スター宣伝社に思い起こしていた。

彼は大学に入るためガードと共にカリフォルニアに移った。ガードはスタンフォード大学に入学し、シェーンは近くのメンロー大学に学び、そこでレイノルズに出会うのだが、シェーンが居眠りするほど「ひどく退屈な経理学クラス」だったと表現する学校だった。(シェーンはあとでレイノルズをガードに紹介する)彼らは大学の社交パーティで演奏したり、彼らの恰好の良い外見を対比させる生活スタイルを楽しんでいた。

「4年生の時落第してしまった。前の晩に酒場で演奏してため起きられず朝8時のクラスに出席できなかった」とセンティネルニュース社に語った。「(僕の)イメージとはかけ離れているだろうけど」

After his studies, he returned to Hawaii and, finding himself ill-suited for his family's business, worked as an Elvis impersonator. He told the Star-Advertiser that Reynolds called him inviting him to return to California to form a trio with Guard. And thus, he said, "the Kingston Trio was born."

They got their start performing at venues including the Purple Onion and later at the hungry i, both celebrated clubs in San Francisco. For all the success of their many albums, Mr. Shane said they always considered themselves foremost live performers. He retired from the stage in 2004 after suffering a heart attack.

His first marriage, to the former Louise Brandon, ended in divorce. Survivors include his wife of 19 years, Bobbie Childress of Phoenix; five children from his first marriage, Jody Beale of Melbourne, Fla., and Susan Gleeson, Brandon Shane, Robin Shane and Jason Shane, all of Alpharetta, Ga.; a brother; and eight grandchildren.

Guard died in 1991, and Reynolds and Stewart died in 2008.

Besides the Kingston Trio's musical legacy was its sartorial one, with the striped-shirt look later employed by groups including the Beach Boys. For the Kingston Trio, it was not as intentional as some fans might have imagined. "We just wore them because they were cheap," Mr. Shane recalled, "and off the rack."

卒業後、シェーンはハワイに戻ったが実家のビジネスに不向きなのが判った。そしてエルビスの物まね芸人として仕事を得ていた。彼はスター宣伝社にレイノルズからガードと一緒にグループを結成するのでカリフォルニアに戻るよう連絡を受けた。こうして「キングストントリオは誕生した」と語っている。

彼らはサンフランシスコの名の知れたクラブであったパープルオニオンとハングリーアイを含めいくつかの場所で演奏をし始めることになった。多くのアルバムが成功したことについて、シェーンは自分たちは最高のライブパフォーマーだと常に考えていたことを言っていた。シェーンは心臓発作を発生した後、2004年にステージから引退した。

最初の妻、ルイーズ・ブランドンとは離婚で終わった。残された家族にはフェニックス在の19年連れ添った妻のボビー・チルドレス、最初の結婚で生まれた子供を含め5人の子供、フロリダ州メルボルン在のジョディ・ビール、そしてスーザン・グレッスン、ブランドン・シェーン、ロビン・シェーンとジェイソン・シェーン、皆ジョージア州アルファレッタ在住である。そして8人の孫達だ。

ガードは1991年、レイノルズとスチュワートは共に2008年に亡くなった。

加えて、キングストントリオの音楽遺産には衣服規準があった。縦じまのシャツである。これはのちにビーチボーイズ達のグループに採用された。キングストントリオのシャツはファンが想像しているような意図を持った衣装ではなかった。「値段が安かったから着ていたんだ。それに既製品だったからね」とシェーンは言っている。